



**OKRESNÁ PROKURATÚRA ŽIAR NAD HRONOM**  
**Nám. Matice slovenskej 6, 965 01 Žiar nad Hronom**

Číslo: 2 Pv 144/20/6613-4  
EEČ: 2-52-467-2020

Žiar nad Hronom 03.06.2020

## **U Z N E S E N I E**

**Trestná vec:** obv. XXXXX

Trestný čin: prečin: ubliženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

Rozhodol: prokurátor Okresnej prokuratúry Žiar nad Hronom

Podľa § 215 odsek 1 písmeno d (§ 9 odsek 1 písmeno f) Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX

miesto narodenia: XXXXX

rodné priezvisko: XXXXX

trvalé bydlisko: XXXXX

väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- prečin: ubliženie na zdraví podľa § 157 odsek 1 Trestného zákona

štádium: dokonaný trestný čin

forma trestnej súčinnosti: jeden páchateľ vo veci

na tom skutkovom základe, že:

dňa 18. 04. 2020 v čase o 15.00 h viedol motocykel zn. JONWAY ADVENTURE, ev. č. XXXXX, po miestnej komunikácii v obci Hodruša-Hámre, v smere k rekreačnému stredisku Salamander, kde pri Hodrušskom jazere s motocyklom dostal šmyk, následkom čoho spadli na zem, pričom spolujsazkyňa XXXXX, nar. XXXXX, utrpela zranenia – epidurálne a subdurálne krvácanie, zlomeninu lebky a pomliaždenie hrudníka, ktoré si podľa lekárskej správy vyžiadajú dobu liečenia minimálne 3 mesiace,

lebo trestné stíhanie je neprípustné, preto že je trestné stíhanie podmienené súhlasom poškodeného a nebol súhlas daný alebo bol vzatý spät.

### **Odôvodnenie:**

Uznesením povereného príslušníka Okresného riaditeľstva PZ, Okresného dopravného inšpektorátu Žiar nad Hronom ČVS:ORP-41/DI-ZH-2020 zo dňa 29. 04. 2020 bolo podľa § 199 ods. 1 Tr. por. začaté trestné stíhanie a súčasne podľa § 206

ods. 1 Tr. por. vznesené obvinenie XXXXX, nar. XXXXX, za prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák. na tom skutkovom základe, že dňa 18. 04. 2020 v čase o 15.00 h viedol motocykel zn. JONWAY ADVENTURE, ev. č. XXXXX, po miestnej komunikácii v obci Hodruša-Hámre, v smere k rekreačnému stredisku Salamander, kde pri Hodrušskom jazere s motocyklom dostał šmyk, následkom čoho spadli na zem, pričom spolujazdkyňa XXXXX, nar. XXXXX, utrpela zranenia – epidurálne a subdurálne krvácanie, zlomeninu lebky a pomliaždenie hrudníka, ktoré si podľa lekárskej správy vyžiadajú dobu liečenia minimálne 3 mesiace.

XXXXX bol v prípravnom konaní vypočutý ku skutku, ktorý mu je kladený za vinu, pričom uviedol, že dňa 18. 04. 2020 v čase o 15.00 h viedol motocykel JONWAY ADVENTURE, ev. č. XXXXX, ktorého je vlastníkom, po miestnej komunikácii pri Hodrušskom jazere. Na zadnom sedadle sedela priateľka, s ktorou bývajú v spoločnej domácnosti, XXXXX. Pri hrádzi obchádzal skupinu chodcov, jazdil maximálne rýchlosťou 20 km/h, pričom prešiel do stredu vozovky, kde bol štrk pravdepodobne zo zimného posypu. Vtedy zacítil, že sa dostał s motocyklom do šmyku, zo štrku sa vrátil na asfaltovú cestu, prevážilo ich do pravej strany a s motocyklom spadol na zem. Priateľka XXXXX zostala ležať na zemi, pričom chrčala a dusila sa. Otvoril jej predný kryt na prilbe a snažil sa jej vybrať jazyk. Pri nehode neutrpel žiadne zranenia, priateľku XXXXX odvezla sanitka RZP s poranením hlavy do nemocnice v Žiari nad Hronom. V čase nehody mali obidva riadne založené a upevnené prilby na hlave, viditeľnosť nebola znížená, bol slnečný deň. Motocykel bol pred nehodou v dobrom technickom stave. Je si vedomý, že dopravnú nehodu zapríčinil on, veľmi ho to mrzí.

Svedkyňa – poškodená XXXXX vo svojej výpovedi potvrdila okolnosti uvádzané obvineným. Uviedla, že dňa 18. 04. 2020 sa išli s priateľom obv. XXXXX, s ktorým býva v spoločnej domácnosti od roku 2018, previezť na jeho motocykli. Sedela na zadnom sedadle, počas jazdy mala na hlave riadne pripojené prilby. Jazdili po miestnej komunikácii od obce Hodruša-Hámre k rekreačnému zariadeniu Salamander. Keď prechádzali popri Hodrušskom jazere, s motocyklom padli na zem, od tej chvíle si nič nepamäta. Pri dopravnej nehode utrpela poranenie hlavy s krvácaním do lebky, pomliaždenie hrudníka, pričom ku dňu výsluchu, t. j. 26. 05. 2020 bola stále práceschopná s tým, že sa musí ešte podrobiť operáciu hlavy. Po poučení v zmysle § 46 ods. 1 Tr. por. sa nepripojila s nárokom na náhradu škody do trestného konania, nakoľko s obvineným bývajú v spoločnej domácnosti. Po poučení v zmysle § 211 Tr. por. nedala súhlas na trestné stíhanie priateľa – obv. XXXXX.

Na č. I. 29 trestného spisu je založený doklad z analyzátoru dychu Alcotest 7510, výr. č. ARMF-0479, z ktorého je zrejmé, že obv. XXXXX sa dňa 18. 04. 2020 o 15.38 h podrobil dychovej skúške, ktorá bola negatívna.

Z lekárskej správy XXXXX zo dňa 18. 04. 2020 vyplýva, že pacientka XXXXX dňa 18. 04. 2020 pri páde z motorky utrpela epidurálne, subdurálne krvácanie, zlomeninu lebky a pomliaždenie hrudníka, ktoré si vyžiadajú dobu liečenia minimálne 3 mesiace. Túto skutočnosť potvrdzuje aj prepúšťacia správa Fakultnej nemocnice s poliklinikou F. D. Roosevelta Banská Bystrica, v ktorej bola XXXXX hospitalizovaná od 18. 04. 2020 do 29. 04. 2020 a prepúšťacia správa Svet zdravia, a. s., kde bola hospitalizovaná od 06. 02. 2020 do 13. 05. 2020.

Prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Trestného zákona sa dopustí ten, kto inému z nedbanlivosti spôsobí ťažkú ujmu na zdraví, za čo zákon dovoľuje uložiť trest odňatia slobody na šesť mesiacov až dva roky.

Podľa § 123 ods. 3 písm. i), ods. 4 Trestného zákona ťažkou ujmou na zdraví sa na účely tohto zákona rozumie len vážna porucha zdravia alebo vážne ochorenie, ktorou je porucha zdravia trvajúca dlhší čas. Poruchou zdravia trvajúcou dlhší čas sa na účely tohto zákona rozumie porucha, ktorá si objektívne vyžiadala liečenie, prípadne aj pracovnú neschopnosť, v trvaní najmenej 42 kalendárnych dní, počas ktorých závažne ovplyvňovala obvyklý spôsob života poškodeného.

Z dôkazov zabezpečených v prípravnom konaní mám za to, že skutok sa stal tak, ako je uvedené v uznesení o začatí trestného stíhania a vznesení obvinenia a že skutok spáchal obv. XXXXX, ktorý svojím konaním naplnil všetky zákonné znaky prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 Tr. zák.

Podľa § 211 ods. 1 Tr. por. trestné stíhanie pre trestný čin ublíženia na zdraví podľa § 157 a § 158 Tr. zák. proti tomu, kto je vo vzťahu k poškodenému osobou, voči ktorej by mal poškodený ako svedok právo odopriť výpovede, ak inak vykazuje znaky skutkovej podstaty niektorého z týchto trestných činov, možno začať a v už začatom trestnom stíhaní pokračovať iba so súhlasom poškodeného.

Podľa § 130 ods. 2 Tr. por. svedok je oprávnený odopriť vypovedať, ak by výpovedou spôsobil nebezpečenstvo trestného stíhania sebe, svojmu príbuznému v priamom rade, svojmu súrodencovi, osvojiteľovi, osvojencovi, manželovi alebo druhovi alebo iným osobám v rodinnom alebo obdobnom pomere, ktorých ujmu by právom pociťoval ako vlastnú ujmu.

Z výpovede obv. XXXXX, ako aj poškodenej XXXXX vyplýva, že žijú v spoločnej domácnosti v rodinnom dome, ktorého sú spoluľastníkmi, v obci XXXXX od roku 2018.

Nakoľko je možné považovať vzťah poškodenej a obvineného za blízky – žijú v rodinnom, resp. obdobnom pomere a je možné osvojiť si názor poškodenej, že by ujmu právom pocitovala ako vlastnú, som toho názoru, že na trestné stíhanie obv. XXXXX je potrebný súhlas poškodenej, ktorý táto po poučení v zmysle § 211 Tr. por. výslovne odmietla udeliť.

Z tohto dôvodu som rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto uznesenia.

### **Poučenie:**

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Slavomír Višňovský  
prokurátor